

Lo Rossinyol del Ter.

Periódich bilingüe, literari y de noticias.

SUSCRIPCIÓ DINTRE Y FORA DE LA CAPITAL.

Trimestre.	6 ral.
Semestre.	10 »
Any.	20 »
Número suelto.	4 cuartos.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ.

Tenda de Manel Llach, Ferrería Vella, 5.

Tota la correspondencia se dirijirá á la administració del periódich.

Las obras que 's rebin s' anunciarán.



DISCURSO

pronunciado por D. Eduardo Prats y Martí el día 29 de Octubre de 1880, en la solemne Exposición pedagógica infantil.

No se oculta á la intuitiva mirada que distingue á esta Corporacion, el embarazo en que debo verme al presentarme por primera vez á pronunciar un discurso ante tan ilustrado público pero la idea de que el verdadero mérito va siempre acompañado de tolerancia é indulgencia, me ha animado á cumplir en el día de hoy del mejor modo que me há sido dable el cargo de ponderar la utilidad de la educacion y de la instruccion.

«Si ciudadanos deseas, eleva, eleva las almas.»

Señores que componéis la respetable Junta de Gobierno de este Centro mercantil morigerador por excelencia: acojamos este axioma, y no podremos ménos de comprender que sin la educacion que depura al hombre, sin la instruccion que le conduce á conocer las ciencias, las artes, el comercio y la agricultura, no sería este ser humano, mas que un bipedo imperfecto condenado á ser la lepra de las poblaciones, á arrastrar las cadenas de la degradacion y por consiguiente dispuesto á añadir por su ignorancia, páginas y páginas á la oprobiosa estadística de los crímenes y de los patíbulos, y no por culpa suya y ménos por la del Cielo blasfemadamente ultrajado por los miserables que con necia frialdad lo atribuyen todo al fatalismo, sino por el descuido de la sociedad en proporcionarles con tiempo el pan de la virtud, de la morigeracion y de la laboriosidad.

Detengámonos en cada una de las páginas de la historia, de ese libro que contiene los hechos de las generaciones que fueron, y veremos desaparecer como vagas sombras los mas grandes y colosales imperios que dominaron el universo; y si

nos extendemos á examinar sus hechos y las causas porque dejaron de ser, comprenderemos, sin necesidad de un profundo raciocinio, que la ignorancia condujo á la perversidad á aquellos dominadores que se complacian en ofuscar las ciencias y las artes llevados del deseo de dominar, y que bien pronto por su tiranía, vieron desaparecer de sus estados á todos los hombres eruditos, y en consecuencia vino á quedar reducido á escombros, á polvo, á nada, cuanto de largas centurias habia creado la mente fecunda del sabio, y la robusta mano del obrero. ¿Y porque tales sacudimientos, porqué se derribaron los tronos cuando la vida del vasallo no era mas que un largo martirio sin tregua ni descanso? Porque tenían aquellos despotas soberanos formado el corazon para la barbarie y no conocian el Dios que se oculta en la flor y en la gota de rocío, y esta ignorancia hizo padecer el pueblo. Irritado el Señor, hizo que los arcos llegasen á romperse, las flechas saciadas de hirviente sangre se inutilizasen, las espadas estaban rotas de quebrar huesos y el pueblo harto de considerarse un mísero esclavo y menos que el pobre insecto, con su fuerza indomables que heredó de sus genios guerreros por la voluntad divina, se arrojó sobre los árboles, los arrancó y aplastó al enemigo que hacía á sus dioses libaciones de sangre, que tenía á sus súbditos, no como ciudadanos sino como míseros esclavos considerados menos que el pobre insecto perdido en el polvo de la tierra.

¡Cuantos horrores! ¡Cuantas desolaciones, estragos y sangre no ha hecho presenciar á la humanidad el coloso de la ignorancia!

Peró á medida que las luces se han difundido por todas partes, tan luego como las fuentes de la ciencia han manado desde las modestas escuelas de párvulos á los Institutos y Universidades en donde enriquece el hombre su mente con todos los ramos del saber humano, cesó la ini-

quidad que apagaba todos los sentimientos de compasion, cesaron los festines, músicas, danzas lúbricas y orjías insensatas que no producian mas que luto y horror. Abriéronse casas de educacion y de instruccion, y aquella juventud tan luego allò eco en su corazon, vino á rejir los destinos de la naciones, engarzó en su memoria una infinidad de conocimientos útiles, que como brillantes mas puros que los quebradizos que adornan las diademas de los reyes; reflejaron en las catedras en los municipios, en los comicios, en los congresos y en los senados.

Ya no imponen á la humanidad los carros de guerra de los persas, en donde arrojaban sus mujeres, sus hijos y sus ídolos; ya no nos amedrenta su cólera por mas terrible en la batalla que el fuego de la tempestad en las selvas. La actual generacion jamás habia reconocido vuestro incontestable dominio, porque en los tiempos presentes nuestras escuelas y casas del saber, son fortalezas inespugnables, y nada pueden contra ellas vuestros formidables tributarios, los indios cubiertos de blanco lino montados en sus elefantes; los etíopes cubiertos de pieles de leon; los pueblos cazadores que acometen sin armas y á bocados á sus enemigos; los medas cubiertos de púrpura y ostentando riqueza; los hijos de las líbicas regiones manifestando venganza; los árabes en sus erguidos camellos dando gritos agudos como el buitre sobre el cadaver; los esclavos fenicios que os forjaban armas. Venid todos y vereis que en nuestras tierras, la ilustracion, tan solo la ilustracion es el árbitro de los destinos del mundo

Tierna juventud de la provincia ávida de saber, no olvides jamás que hombre sabio lo es todo y el ignorante la misma nulidad. Detestad la ignorancia, esta es como la planta en el desierto que circundada de rincipios que conspiran contra ella, crece endeble, pasa sin apercibirse y seca y mústia es arrebatada por los ura-

(Se continuará)

A QUI MES AYMO.

Quin sofri 'l meu veyentvos tan hermosa
y oblidat tan de vos, oh noble dama!

Mireu la roja flama
brillant encesa sempre y tremolosa,
que cuant lo sol sa clenxa desparrama
y á n' ella per ré esmenta,
com morta engrogueyex, pareix no alenta
y talment sembla fosa
¡pró crema tan com may y es mes ruenta!
Mata, oh sol, eixa flama esmortuida
qu' avivas mes al tréurerli la vida,
ó colga eternament ta roda ardenta

Ernest Jaumeandreu

Barcelona Nbre 1880

UNA VELADA,

La velada infantil, que con motivo de la reparticion de los premios obtenidos en la Exposicion Pedagógica-Infantil, tuvo lugar en los salones del Centro Industrial y Mercantil en la noche del 28 del pasado mes estuvo tan sumamente concurrida, que muchas familias se vieron obligadas á tener que volverse por ser absolutamente imposible penetrar en el local.

Empezó la velada por la sinfonia de la ópera «Lucrecia» tocada al piano por el joven D. N. Prat.

Cantóse enseguida un coro por varios párvulos pertenecientes al acreditado colegio de S. Narciso, y que justamente fueron colmados de bravos y aplausos. Siguióse una cantata por el niño D. N. Pujol que arrancó nutridos aplausos, por su afinacion y bellísima voz.

A continuacion el niño laureado con el primer premio, por resultado de su brillante exámen en gramática castellana, D. Luís Barraquer, recitó una poesia con perfecta entonacion, siguiéndole el niño Pérez Claras y D. Luís Guzman, que á su vez recitaron poesias.

Despues de un pequeño intermedio, el mencionado joven D. N. Prat, tocó al piano con sumo ajuste y maestria la sinfonia de «La Somnambula»

Enseguida se puso en escena la pieza titulada «Como V. quiera» desempeñada por las simpáticas niñas D.^a Encarnacion Rovira y D.^a Encarnacion Costa, y por los niños D. Ricardo Tena, D. Eduardo Prats, D. Miguel Sellés y D. Francisco Nieto.

Muy justamente fueron aplaudidos estos infantiles actores, que mas de una vez escitaran la hilaridad del numeroso público, por el gracejo y exactitud con que supieran interpretar sus respectivos papeles; y eso que la parte destinada á escenario fué reducida á un pequeño circulo, en el que apenas podian moverse, pero en el que no obstante con natural desenvoltura y con el aplomo de verdaderos y prácticos actores, supieron cautivar la atencion del público y arrancar repetidos y nutridísimos aplausos; siendo ademas obsequiados los dos niños, con dos pa-

lomas que con sus lazos correspondientes les fueron arrojadas á la escena.

Concluida la piezecita, hubo un momento de descanso y continuó el recitado de poesias y discursos, por varias niñas entre las que recordamos á Ramona Canal, Isabel Zaragoza, Maria Lell, Estrella Noguera, Gloria Figueras, Dolores Elps, Carmen Pairo, Benvenida Vial, Dolores Corominas y otras, llamando la atencion especialmente la niña Adela Canal á quien el público rogó, repitiera el recitado de «El Ratoncillo y el gato.» colmandola de aplausos.

Tambien el niño laureado con el primer premio por un brillante exámen en Geografía, D. José Dívi, recitó una fabula francesa, con buena pronunciacion y acento.

Sentimos no recordar el nombre de todas las niñas y niños que tomaron parte en la velada y que fueron objeto tambien de los aplausos del apiñado público, en el que quedó el deseo de que se repitan esta clase de veladas que tanto pueden contribuir al desarrollo intelectual de la niñez.

INGRATA!

Si 'l jorn aquell recordas, dolsa aymia,
Que en l' herba assentadets, baix l' espesura
Del bosch ombrivol, lo meu cor glatia
Rublert de dols amor pler y ventura
Que t' ayma verge ab lo meu cor s' unia
Com junta es la bellesa ab la natura;
¡Ay, ¡ tot cuant á lo cel sa vida n' alsa,
Arbres, aucells y flors te dirán falsa.

Y t' ho dirá tambe gentil fontana
Que á l' herba fa petons com tu 'm donares;
Y t' ho recordará lo bach, la plana,
Que guarda 'l si d' amor que tu 'm jurares;
Lo dols oretx y 'l vent de tramontana
Que portan los sospirs que tu llensares;
Tot t' ho recordará si 'l desdeny dura:
Lo mon en pes te vindrá á dir perjura.

Recórdaho si pots nineta aymada
Recórda al riu aquell que en cada hora
Va creixent mes y mes per l' encontrada
Ab las despullas del meu cor que plora
Recordat que 'l riu sap d' una vegada
Que febrós 'm vas dir món cor t' adora,
Y 'l riu aixó, que sap per tos teus llavis,
Passant pel cementir dirá á tos avis.

Allors te malehirán; y fins las rosas
Que en lloch sagrat per ton afront plantares
L' olor t' han de negar; y si encar gosas
Cercar vida en las flors, que ahir regares;
Com en caricias, pel verí confosas,
La vida cercá eix cor que tu matares,
No 'n tindran ja per tu las flors marcida
Si ab lo plor de tos ulls no 'n son humidias.

Desembre. 1880.

E. Adroher.

Exposició pedagógica-Infantil.

Lo Diumenge passat tingué lloch en los salons del Centre, la solemne distribució de premis á tots los qui per sa etat y treball se 'n havian fet mereixedors.

Plens de gom á gom tots los salons, que no eran suficientes pera contenir á tan nombrós y escollit públich, obri 'l Sr. President D. Joseph O Barrau la sessió, pronunciant un bon discurs sobre 'ls fruyts que reportan á la societat tota mena de certámens y especialmente los del genre pedagógich llohant una y mil voltas lo pensament del Sr. Diputat provincial D. Josep de P. Franquesa, á qui Gerona devía l' honra d' haver pogut celebrar una Exposició, la primera en Europa de la seva clase. Aná despés exposant, encar que somerament, algunas de las causas que mes han influít á l' entorpiement de la vera ilustració en nostre provincia, presentá despés alguns datos estadístichs que donavan prova clara de l' estat d' ilustració del mon enter, que á jutjar per la estadística que 'l Sr. President presentá á la consideració de l' il·lustrat y nombrós auditori que li prestaba tota atenció, es poch l' avansament del setgle dinou; pus en lo setgle de la electricitat, casi no s' arriba á compendrer que hi hagin á mils d' arcaldes que no saben llegir, y altras tants, si molts mes no, de secretaris que 's trovan en lo mateix cas.

Acabat lo discurs del Sr. Barrau; lo Sr. Secretari D. Miguel Nieto de Montaos, aná nombrant un á un á tots los premiats, que rebian de mans del President, la recompensa del seu treball, y los aplausos del públich acababan de estimular en fi á n' aquella juventud, que anava cobrant desd' á las horas nou vigor, per anarse dedicant mes tart al conrreu de las lletas ó las arts, pera conquistar un nom que devia mes tart de ser respectat per tot bon ciudadá.

No podém deixar passar per alt en aquesta ressenya de donar la mes coral enhorabona ab un modest eatudiantet de Cerviá, qual nom sentim de veras no recordar en aquest moment; y al que guanyá l' esfera, regalo del Col·legi de S. Narcis, que si mal no recordém fou lo senyoret Diví. Lo mateix devém dir de las senyoretas Laura Martin y Laberny, que foren las mes aplaudidas, al recollir los varis premis que honrosament guanyaren en lluyta justa y lleal.

Terminá l' acte ab un discurs de gracias que pronunciá lo senyoret Vilallonga y que fou mol aplanit.

Tal fou la festa que tingué lloch lo Diumenge passat en los salons del Centre, y que per cert seria nostre gust poguerla presenciar un altre vegada, per la benefica influencia que necesariament ha de exercir ab las costums, fonament únich y exclusiu del milloró pitjor regiment social.

J. M. P.

CORRESPONDENCIA.

SR. DIRECTOR DE «Lo Rossinyol del Ter.»

Amer 25 Noviembre de 1880.

Querido amigo y Director: Hace pocos días se verificó en esta poblacion un magnifico banquete en honor del diputado provincial D. Mariano Camps; pero no crea V. que fuera un banquete macarrónico (como diría fray Vicente) nada

de eso; si se figura V. que en una mesa mas larga que el Valle de Josefat, tendidos estaban unos 200 cubiertos esperando ser honrados con la presencia de los protagonistas de la gastronómica funcion; ya comprenderá V. lo que seria.

Bueno será decirle que hubo alguna dificultad sobre la eleccion de local, pues no debieron encontrar en la poblacion ninguno propósito para verificar el banquete por lo que este tuvo efecto en una magnífica alqueria que el Sr. Panoleda posee á un cuarto de legua de esta y que los naturales del país llamamos «La Boada.»

Como es muy natural el obsequiado pronunció un discurso pintando las necesidades del país y brindándose para mejorar en cuanto posible le fuera la desdichada situacion de estas tierras; contestaron dándole las gracias el Alcalde S. Rigau y el Sr. Puignon.

Y finalmente, el banquete concluyó entre los deliciosos-acordes de la orquesta; que ejecutó las mejores obras de su escogido repertorio.

Por aqui reina muchísima animacion sobre las fundadas esperanzas que tenemos, de ver pronto el Ferro-carril económico surcando estas feraces montañas; acerca de este asunto le ruego que nos comunique todo cuanto sepa, y de las gracias á esa sociedad que se llama el Centro Industrial y Mercantil por lo mucho que ha trabajado en favor nuestro.

Sin nada mas que decirle me repito de V. su atento y S. S. Q. B. S. M.

El corresponsal. N.

À UN ROSSINYOL.

Esa armonia cou alas
que se llama ruiseñor.
(J. M.^a Bartrina).

Arrivas duent esperanças
cuan se escau á ixer la flor
y en l' olm que va plantar l' avi
de nits refilays ben sol.

Se pert al bosch ta canturia?

No; que resona en mon cor

y si un jorn lluny de ma terra

te sentis...; quin dols recort!

Tu 'm fas estimar la Patria

de perdreus en lo tèmor.

Tot calla, dorm la Natura,

s' han borrat sos bells colors,

lo sol no dicta llohansas...

sols vibra lo teu bech d' or

y l' bon Deu apar qu' escolti

l' únich cant d' adoració.

—Jo 'm desesper de frisansa

pro 'm diu lo diví cantor;

—Creu, y no aties lo dúpte;

Fides; y tindrás repós.

Durant las nits de follia,

ets mólt tendre y misteriós

cuan tos refilays m' envian

l' echo d' una veu qu' anyor!

Com tu' si tots m' oblidaban

ella era lo meu consol;

al cel, son niu, va volarne

y l' hivern veji al entorn.

Parlam, rossinyol, tot hora

de l' amor del meu Amor.

Si pogués seguirt mon ayma

volant lliure, rossinyoll!

Arrivas ab tas canturies

cuan s' escau á ixer la flor,

lo gran Deu apar qu' escolti

ton hymne d' etern amor,

y tos refilays me envian

l' echo d' una ven qu' anyor....

Canta! y á entonar enseyam

la «Patria, Fides, Amor.»

Joaquim Carreras.

Barcelona Nbre. 1880.

CRÓNICA.

Un estimado colaborador nuestro, que ha estado en la animada poblacion de Granollers del Vallés á primeros de la semana que acaba de finir, nos ha tributado sumos elogios de un Casino levantado en dicha villa. Ahí van algunos de los detalles que del mismo nos ha proporcionado aquí.

El Casino, que lleva el nombre de la villa, está construido á la izquierda de la estacion del ferro-carril, con la cual casi linda. Su inauguracion, si mal no recordamos, data de tres ó cuatro meses, y falta que gastar aún mucho en él, pues no está, por lo que mira á su pulidez y ornato, definitivamente concluido.

Sin embargo, en pañales aún, como si dijéramos, presenta el grandioso edificio que nos ocupa un admirable golpe de vista, pues así como otros locales de idéntica clase son ni más ni menos que pisos ó casas habilitadas mala ó regularmente para Casino, el de Granollers evidencia ya de pronto que su construccion marca una idea fija y determinada á un vasto centro de recreo.

El Casino tiene forma paralelógrama y altura sobrada para dos pisos y están sus diversas y espaciosas dependencias, bella y ordenadamente distribuidas. Da acceso al edificio un jardin-parque cuadrangular, tras el cual se entra en el vestíbulo, que tiene á su derecha la sala de billares y á su izquierda el salon-café. Al fondo del mismo, ó sea del vestíbulo, hay una habitacion cuadrada y destinada á salon de descanso, en dos de cuyas paredes señalan cuatro puertas los salones de lectura, de tresillo y demás juegos, de la secretaria y tocador de señoras. Esto indica que el salon de baile está cercano. En efecto; al fondo del salon de descanso y siguiendo en línea recta la salida del vestíbulo, éntrase en la gran sala de baile, en cuya centro, como tambien en el del salon de repós, destácanse dos soberbias arañas de rica lampisteria. El salon de baile está acertadamente habilitado para teatro; y el escenario de este, que hasta tiene bajos ó subescena, está muy bien dispuesto. Actualmente trabaja en dicho teatrillo una compañía dramática, que en la noche del domingo último debió representar el popularísimo *Ferrer de tall*.

Circunda el establecimiento un patio enarenado, que con el tiempo creemos será continuacion del jardin. Para la construccion del Casino creáronse acciones de ciento veinticinco pesetas una y la suscripcion mensual es de diez reales. Doscientos son los sócios.

Concluiremos estas líneas alentando á dichos Sres. Sócios, entre los cuales conocimos algunos sumamente finos y galantes, para que procuren terminar las obras de su centro de reunion y de recreo, pues, una vez ultimadas, podrán enorgullecerse de poseer uno de los Casinos más soberbios y elegantes de Cataluña.

Ha visitado nuestra Redaccion el primer número de *El Gerundense*, periódico bisemanal que se publica en nuestra Ciudad, con carácter determinadamente literario y de intereses morales y materiales. El objeto que le ha llevado al estadio de la prensa es el mismo que nos indujo á nosotros y que nos ha guiado siempre durante el curso de nuestra publicacion. Los propósitos del colega son los nuestros; lo mismo sus aspiraciones y tendencias, y siendo así, puede abrigar la completa seguridad que nos tendrá siempre á su lado, y lucharemos cuanto lo permitan nuestras pobres fuerzas, para que por doquiera brille el sol de la verdad y de la justicia.

Devolvemos á nuestro colega el fraternal abrazo que nos jenvia, deseándole á la par largos años de vida y pocos tropiezos (aunque sea el tropezar moneda corriente.)

El doctor Schliemann acaba de descubrir los restos de una ciudad que el supone sea la ciudad de Troya, si es que está existió en realidad. Dejando aparte las teorías nadie podrá negar que aun cuando Homero no hubiera cantado á Troya en su *Iliada* y aunque la ciudad no hubiese existido jamás, los descubrimientos hechos por el doctor Schliemann en las excavaciones de Hisalick, serian de grandísima importancia para los estudios de la arqueología, pues no cabe duda que es una ciudad prehistórica lo que ha descubierto; con lo cual ha acumulado material suficiente para reconstruir una historia algo mas auténtica y no menos interesante que la que es objeto de la *Iliada* misma.

Gracias á las órdenes superiores, parece que la Admon. Economica, trata de regularizar el cobro y pago de las atenciones de primera enseñanza de lo que nos alegramos muchísimo, no por los beneficios que al Magisterio con este arreglo de cuentas ha de reportarle, sino por el prestigio de la misma Admon.

Suplicamos á nuestro ilustrado colega, «El Eco del Centro de Lectura» que se publica en Reus, que tenga mas presente la reciente ley sobre propiedad literaria; ú al menos, que cuando, como en su número 46 tenga gusto de copiar algo de los que en nuestra humilde publicacion insertamos; ya que prescinde del permiso del autor, siquiera manifieste del periodico que copia, pues de otro modo; podia creerse, aun, que nosotros estamos lejos ni de sospecharlo, que trataba de engañarse con plumas ajenas.

Tablas, recomendamos á nuestros lectores su adquisicion. (Véase el anuncio de la cuarta plana.)

La banda militar ejecutará mañana, si e tiempo lo permite, en el paseo de la Dehesa las siguientes piezas:

—1.º Introduccion. —2.º Gran Obertura de Chopen, Paragraf 2.º —3.º Con y Tres. Polka de Lira. 4.º Violeta (Puerto Riqueña.) y —5.º Danza.

Se estan ultimando los trabajos, para que dentro pocos dias vean la luz pública las *Leciones de Gramática Castellana*, originales del distinguido Maestro de Escuela Normal, D. Domingo Puignou.

Nos ocuparemos de ella, cuando hayan visto la luz pública.

En la Universidad literaria de Barcelona ha recibido el grado de Licenciado en la Facultad de Medicina y Cirujía nuestro buen amigo D. Salvador Mas y Ministral de Gerona.

Reciba nuestra sincera felicitacion.

Ante ayer, á eso de las once de la mañana, falleció repentinamente un sujeto de avanzada edad en una casa del barrio del Mercadal. Pronto acudieron allí las autoridades judiciales, y el médico Sr. Pascual.

El corresponsal que en Madrid tiene «La Lucha.» vale un imperio. En una correspondencia publicada en el numero último nos hace saber que el Sr. Sagasta sufre la pertinaz dolencia, como si esta fuera ya el nombre de una enfermedad, como mal de ojo ú otro por el estilo: añade despues dicho Sr. para probarnos quizá sus conocimientos geográficos, que Andalucía es una poblacion de España.

Parécenos que el tal corresponsal ha de tener cuerpo para habitarla.

Por exceso de original retiramos el folleto correspondiente á esta semana, prometiendo publicarlo separadamente y regalarlo á nuestros abonados en todo lo que resta de año.

Durante el Martes y Miércoles último de la semana que acaba de finir, el pueblo de Borrassá, cercano á Figueras, ha celebrado su fiesta mayor. Las clásicas y tradicionales *sardanas* han sido bailadas sin interrupcion en las tardes de ambos dias, pues cuando finia una la *copla* de Castellon de Ampurias, empezaba otro la *d' en Pep* de Figueras. Los aficionados á las *ballas* saben ya que dichas dos orquestas son de primera línea en su clase.

Bailes no faltaron durante las dos noches y estuvieron muy animados, como lo fueron dos reuniones que se verificaron en casa de los Sres. Vivas.

À MON ESTIMAT AMICH LO JOVE POETA
EN PERE DE PALOL.

HO PENSO.

Jo crech nineta hermosa
que al darte Deu la vida
posar volgué reunida
la virtud y hermosura en una cosa.

Per fer tos ulls divins,
dos estels arrencá de lo blau cel;
veu dolça com la mel
ell te doná y uns llavis peregrins.

Te doná una mirada
que dins lo pit trosseja l' nostre cor
nineta ton amor,
una prenda deu ser mol estimada.

Si fora un aucellet
dintre ton cor voldria fer lo niu
y ja dins d' ell joliu
llençaria un alegre refilet.

Si sert pogués lo vent
que juga ab ta divina caballera,
llavors nena encisera
no t' abandonaria jo un sol moment.

Per tot te seguiria
y l' delicat perfum de la floreta
y l' cant de l' auraneta
hasta tos peus sens furia aportaria.

Mes ja que no puch nena
volar com l' aucellet, ni com lo vent,
dintre mon pensament
ta imatge guardaré, not' dongui pena.

Sols en cambi te demana
per tendre caritat ton aimador
que sa cansó galana
tingue un lloch preferent dintre ton cor.

28 Novembre 1880 Joseph M.^a Pagés.

Secció Bibliográfica.

Causas del todo independientes á nuestra voluntad, nos impidieron ocuparnos en el numero anterior, segun teníamos prometido, de las *Nociones de Gramática Castellana* que con destino á las escuelas primarias, ha publicado el distinguido Profesor de Escuela Normal D. Francisco Loperena.

A decir verdad, no necesita por parte nuestra recomendaciones de ningun genero, la obra que nos ocupa; pues á las claras prueban su importancia, la general aceptacion con que fué recibida, y el haberse agotado en breve tiempo su primera edicion. No satisfecho aún el autor con estos triunfos, creyó necesario introducir algunas reformas bastante adecuadas y regularmente convenientes, que han dado mayor importancia á la obra, haciéndola bajo todos conceptos mas recomendable.

El autor, al presentar al público la 2.^a edicion de los *Nociones de Gramática Castellana*, procuró cuanto le fué posible, reducir, así los preceptos como su explicacion, para satisfacer á las dos condiciones de brevedad y economía, que han pasado hoy dia á ser de absoluta necesidad atendidas las vicisitudes que está atravesando el magisterio, que á no dudarlo, tienen íntima relacion con várias atenuantes circunstancias que rodean las aspiraciones de muchos que se dedican al cultivo de las primeras rudimentarias nociones del saber humano

Si no fuera el extendernos demasiado, haríamos notar que no hemos dejado pasar

desapercibido del todo, la poca extension que ha dado el Sr. Loperena á la Ortografía, pero nos consuela en parte el considerar que muchas de las reglas ortográficas deben necesariamente de traer consigo un gravísimo obstáculo; pues para saber el origen de algunas de ellas, es indispensable el conocimiento mas ó menos extenso de varios idiomas, especialmente del latino; y para cerciorarse de la generalidad del uso, hay que dedicarse á la lectura, y aún al estudio de las obras antiguas y modernas que merecen general aceptacion, y cuyos autores gozan en esta, el concepto de correctos y esmerados. Esto lo reclama la ortografía de todas los idiomas, por fundarse única y exclusivamente en el origen de las voces y en la alteracion, que sufren algunas de ellas; alteracion, introducida por el uso; árbitro supremo de las lenguas cuando llega á hacerse general.

Gerona: Imp. de M. Llach. Herreria Vieja, 5.

ANUNCIOS.

En la imprenta de este periódico se necesita un dependiente.

Verdadero patriotismo.

Discursos pronunciados por D. Luis Pardo en las varias funciones civico-religiosas, en honor de D. Mariano Álvarez de Castro. Un tomo en 4.^o Véndese en las principales librerías al módico precio de 4 reales.

GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA. (2.^a edicion.)

Original de D. Francisco Loperena.
Véndese á 4 rs. ejemplar, en la librería de D. Vicente Dorca.

TABLAS

de correspondencia de precios de las mercancías que en Cataluña por medidas y pesas antiguas se vendian á cuartos, reales ó á pesetas la cana, cuartera ó el cuartan, carga ó el mayal, libra ó tercia, carnicera ó bien el quintal, y por el nuevo sistema de pesar y medir se han de vender á pesetas ó á céntimos el metro, litro, decálitro, kilogramo ó el gramo: Por Sala y Armella hermanos.

Estas tablas son de utilidad á todas las clases de la sociedad. Se venden en las espendedurias de billetes de las rifas LA CARIDAD y ASILO DE ARANJUEZ al precio de 36 céntimos una. (12 cuartos.)

TIENDA DE CARRETERÍA

PARA CARRUAJES PARTICULARES Y DE CARRERA,
de

NARCISO BORDAS,

Plaza de S. Francisco, 2, (ó del Grano.)

GERONA.